



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 4. Juni 2013  
(OR. en)**

**10174/13**

**OJ/CONS 30  
JAI 432  
COMIX 338**

## **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Betr.:	3244. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION (Justiz und Inneres)
Termin:	6./7. Juni 2013
Uhrzeit:	10.00, 09.30
Ort:	Luxemburg

---

### **A. DONNERSTAG, 6. JUNI 2013 (10.00 UHR)**

#### **JUSTIZ**

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

#### **Beratungen über Gesetzgebungsakte**

2. Annahme der Liste der A-Punkte  
10176/13 PTS A 40
3. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) [**erste Lesung**]
  - Kernfragen  
10227/13 DATAPROTECT 72 JAI 438 MI 469 DRS 104 DAPIX 86 FREMP 77  
COMIX 339 CODEC 1257  
+ ADD 1

4. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die strafrechtliche Bekämpfung von gegen die finanziellen Interessen der Europäischen Union gerichtetem Betrug **[erste Lesung]**
  - Allgemeine Ausrichtung  
10232/13 DROIPEN 67 JAI 439 GAF 25 FIN 303 CADREFIN 126 CODEC 1260
5. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Europäischen Beschlusses zur vorläufigen Kontenpfändung im Hinblick auf die Erleichterung der grenzüberschreitenden Eintreibung von Forderungen in Zivil- und Handelssachen **[erste Lesung]**
  - Orientierungsaussprache über spezifische Grundsätze im Zusammenhang mit der Abwägung des Interesses des Gläubigers gegen das Interesse des Schuldners  
10047/13 JUSTCIV 133 CODEC 1200
6. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 des Rates über Insolvenzverfahren **[erste Lesung]**
  - Orientierungsaussprache  
10050/13 JUSTCIV 134 EJUSTICE 51 CODEC 1201
7. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Förderung der Freizügigkeit von Bürgern und Unternehmen durch die Vereinfachung der Annahme bestimmter öffentlicher Urkunden innerhalb der Europäischen Union und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1024/2012 **[erste Lesung]**
  - Vorstellung durch die Kommission  
9037/13 JUSTCIV 108 CODEC 952  
+ COR 1
8. Sonstiges
  - Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen

**Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

9. Annahme der Liste der A-Punkte  
10175/13 PTS A 39
10. Schlussfolgerungen des Rates zu den Grundrechten und der Rechtsstaatlichkeit und zu dem Bericht der Kommission über die Anwendung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union (2012)
  - Annahme  
10168/13 FREMP 73 JAI 430 COHOM 99 JUSTCIV 139 EJUSTICE 53  
SOC 386 CULT 65 DROIPEN 63
11. Drogen
  - Europäischer Drogenbericht 2013 - Vorstellung durch die EBDD  
10215/13 CORDROGUE 41
  - Drogenaktionsplan der EU (2013-2016) - Annahme  
9963/13 CORDROGUE 37 SAN 177 ENFOPOL 158 RELEX 439

12. Beitritt der Europäischen Union zur Europäischen Menschenrechtskonvention
  - Informationen des Vorsitzes
  
13. Sonstiges
  - Vorstellung des Programms des künftigen litauischen Vorsitzes (Juli-Dezember 2013)

o  
o o

**B. FREITAG, 7. JUNI 2013 (9.30 UHR)**

**INNERES**

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

14. Gemeinsames Europäisches Asylsystem [**erste Lesung**]
  - Sachstand
  
15. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Agentur der Europäischen Union für Zusammenarbeit und Ausbildung im Bereich der Strafverfolgung (Europol) und zur Aufhebung der Beschlüsse 2009/371/JI und 2005/681/JI [**erste Lesung**]
  - Orientierungssprache  
10213/13 JAI 436 CATS 26 ENFOPOL 167 CODEC 1254
  
16. Sonstiges
  - a) Legale Zuwanderung
    - i) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Teilnahme an einem Schüleraustausch, einem bezahlten oder unbezahlten Praktikum, einem Freiwilligendienst oder zur Ausübung einer Au-pair-Beschäftigung (Neufassung) [**erste Lesung**]
    - ii) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen einer konzerninternen Entsendung [**erste Lesung**]
    - iii) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zwecks Ausübung einer saisonalen Beschäftigung [**erste Lesung**]
      - Sachstand
  - b) Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen
  
17. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 zwecks Festlegung einer gemeinsamen Regelung für die vorübergehende Wiedereinführung von Kontrollen an den Binnengrenzen unter außergewöhnlichen Umständen [**erste Lesung**]
  - Sachstand

**Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

18. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines Evaluierungsmechanismus für die Überprüfung der Anwendung des Schengen-Besitzstands
  - Sachstand

**(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 8 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates)**

19. Terrorismusbekämpfung
- a) Ausländische Kämpfer und Rückkehrer aus Sicht der Terrorismusbekämpfung, unter besonderer Berücksichtigung Syriens
    - Erörterung  
9946/13 JAI 415 PESC 585 COSI 65 COPS 201 ENFOPOL 156 COTER 48  
9036/13 JAI 330 PESC 473 COSI 44 COPS 175 ENFOPOL 125 COTER 42
  - b) Vorfälle in London und Paris
    - Informationen der britischen und französischen Delegation sowie von Europol
  - c) (ggf.) Vorfall in Burgas
    - Informationen der bulgarischen Delegation
20. Syrien: Schutz von Flüchtlingen, jüngste Entwicklungen
- Erörterung  
10236/13 ASIM 43 SY 11
21. Fragen im Zusammenhang mit dem freien Personenverkehr
- Schreiben der Innenminister Österreichs, Deutschlands, der Niederlande und des Vereinigten Königreichs
    - = Informationen des Vorsitzes  
10313/13 JAI 447 FREMP 80 MI 480 POLGEN 88 SOC 393  
10316/13 JAI 448 FREMP 81 MI 481 POLGEN 89 SOC 395
22. Sonstiges
- a) Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Den Beitrag der Migration zur Entwicklung optimieren: Beitrag der EU zu dem VN-Dialog auf hoher Ebene - Ausbau der Verknüpfung von Entwicklung und Migration
    - Vorstellung durch die Kommission  
9886/13 MIGR 54 DEVGEN 128 ONU 49
  - b) Vorsitz Schwedens im Globalen Forum für Internationale Migration und Entwicklung
    - Informationen der schwedischen Delegation
  - c) Budapestter Prozess
    - Aktuelle Informationen der ungarischen Delegation über jüngste Entwicklungen  
9544/13 ASIM 37 COASI 66 RELEX 402
  - d) Informelle Tagung der Innenminister im Rahmen des Brdo-Prozesses (Brdo pri Kranju, Slowenien, 21.-22. Mai 2013)
    - Informationen der slowenischen Delegation
  - e) Gipfeltreffen EU-Russland
    - Informationen der Kommission zu JI-bezogenen Fragen

Am Rande der Ratstagung

TAGUNG DES GEMISCHTEN AUSSCHUSSES (FREITAG, 7. JUNI 2013 - 9.30 UHR)

1. Verwaltung des Schengen-Systems
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 zwecks Festlegung einer gemeinsamen Regelung für die vorübergehende Wiedereinführung von Kontrollen an den Binnengrenzen unter außergewöhnlichen Umständen [**erste Lesung**]
  - b) Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines Evaluierungsmechanismus für die Überprüfung der Anwendung des Schengen-Besitzstands
    - Sachstand
  
2. Nationaler griechischer Aktionsplan zur Asylreform und zur Migrationsbewältigung
  - Informationen der griechischen Delegation  
10327/13 ASIM 45 COMIX 347
  
3. Sonstiges
  - a) Dritter Halbjahresbericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über das Funktionieren des Schengen-Raums (1. November 2012 - 30. April 2013)
    - Vorstellung und Gedankenaustausch  
10260/13 JAI 440 SCHENGEN 17 COMIX 340
  - b) Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen
  - c) Vorstellung des Programms des künftigen litauischen Vorsitzes (Juli-Dezember 2013)